



بخش آموزش رسانه تفریحی سنتر

کلیک کنید  www.tafrihicenter.ir/edu

 نمونه سوال  گام به گام

 امتحان نهایی  جزوه

 دانلود آزمون های آزمایشی

متوسطه اول : هفتم ... هشتم ... نهم

متوسطه دوم : دهم ... یازدهم ... دوازدهم

www.tafrihicenter.ir

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عربی ہفتم دورہ اول متوسطہ

نام دبیر: سید علی حسینی

درس ۳

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636



الدَّرْسُ الثَّالِثُ



أَيْنَ الطَّالِبَاتُ؟ فِي الْمَدْرَسَةِ.

دانش آموزها کجا هستند؟ در مدرسه

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی

الحِجَمُ النَّافِعَةُ حکمتهای سودآور

المُعْجَم: واژه‌نامه (۲۲ کلمه)

أَقْدَام: پاها «مفرد: قَدَم»	جَلَّة: بهشت	است، تو باید	ثَبَات: ثبت‌ها «مفرد: ثَبَّة»
أَمَام: رویه‌رو	حُسْنُ الْخُلُقِ: خوش اخلاقی	فَوْقَ: بالا، روی	وَرَاءَ: پشت
أَيْنَ: کجا	خَلْفَ: پشت	قَرِيبٌ مِنْ: نزدیک به	هُنَاكَ: آنجا
بَاب: در «جمع: أَبْوَاب»	سَفِينَةٌ: کشتی	مُدَارَةُ النَّاسِ: مدارا کردن	يَدٌ: دست
بَقَرَةٌ: گاو	عَلَى الْيَسَارِ: سمت چپ	بِأَمْرٍ مِنْ: با امر	
تَحْتَ: زیر	عَلَى الْيَمِينِ: سمت راست	مَعَ: با، همراه	
جَنْبَ: کنار	عَلَيْكَ بِ: بر تو لازم	مِنْ أَيْنَ: اهل کجا، از کجا	

۱. الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ. رسول الله ﷺ. **کارها، به نیت‌ها است.**
۲. عَلَيْكَ بِمُدَارَةِ النَّاسِ. رسول الله ﷺ. **باید با مردم مدارا کنی**
۳. حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ. رسول الله ﷺ. **خوش اخلاقی نیمی از دین است.**
۴. الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمْهَاتِ. رسول الله ﷺ. **بهشت زیرپاهای مادران است.**
۵. يَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ. الإمام علي عليه السلام. **دست خدا با جماعت است.**

کجا؟



مرد کجاست؟

زیر ماشین.

أَيْنَ السَّفِينَةِ؟ کشتی کجاست؟
فِي الْخَلِيجِ الْفَارِسِيِّ.
در خلیج فارس.

پسر کجاست؟

أَيْنَ الْوَلَدِ؟
خَلْفَ الْبَابِ.
پشت در.

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی



أَيْنَ الرَّجُلِ؟
بَيْنَ السَّيَّارَتَيْنِ.

مرد کجاست؟

میان ۲ ماشین.



أَيْنَ الْبَيْتِ؟
فَوْقَ الشَّجَرَةِ.

خانه کجاست؟

بالای درخت.

مرد کجاست؟

جلوی درخانه



أَيْنَ الرَّجُلِ؟
أَمَامَ بَابِ الْبَيْتِ.



أَيْنَ الزَّرافَةِ؟
وَرَاءَ الشَّجَرَةِ.

بچه کجاست؟

زرافه کجاست؟

پشت درخت



أَيْنَ الْوَلَدِ؟
عِنْدَ أُمِّهِ.

پیش مادرش



أَيْنَ جَبَلِ بَيْسْتُونِ؟

کوه بیستون کجاست؟

در مغرب ایران

بدانیم

۱. در پاسخ به «أَيْنَ» از چنین کلماتی استفاده می‌کنیم.

فَوْقَ، تَحْتَ، أَمَامَ، خَلْفَ (وَرَاءَ)، جَنْبَ، عِنْدَ، حَوْلَ، بَيْنَ، فِي، عَلَى، عَلَى الْيَمِينِ، عَلَى الْيَسَارِ، هُنَا، هُنَاكَ

۲. برای اینکه از کسی بپرسیم «شما اهل کجا هستید؟» از اصطلاح «مِنْ أَيْنَ؟» استفاده می‌کنیم؛

مثال:



مِنْ أَيْنَ أَنْتِ؟ - أَنَا مِنْ مِصْرَ. (أَنَا مِصْرِيَّةٌ.)



مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ - أَنَا مِنْ مِصْرَ. (أَنَا مِصْرِيٌّ.)

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی

أنا من إيران (انا ایرانی)

اکنون به یکی از دو پرسش زیر پاسخ دهید.

- مَنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ - مَنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ - مَنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

۳. اصطلاح «عَلَيْكَ بِـ» به معنای «بر تو لازم است»، «تو باید» است؛ مثال:

عَلَيْكَ بِالْخُرُوجِ. = بر تو لازم است خارج شوی. تو باید خارج شوی.

ترجمه این جمله ها چیست؟ عَلَيْكَ بِالشُّكْرِ. بر تو لازم است که شکر کنی.

عَلَيْكَ بِالصَّبْرِ. تو باید صبر کنی.



التمرين الأول: با توجه به تصویر به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید.



أَيْنَ الْبَيْتَانِ؟
بَيْنَ الْجِبَلَانِ.



أَيْنَ الْبَقَرَةُ؟
تَحْتَ الشَّجَرَةِ.

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی

التَّوْمِينُ الثَّانِي: با توجه به تصویر به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.



۱- أَيْنَ الْوَلَدُ؟ **مَامَ الشَّجَرَةِ.**

۲- أَيْنَ السَّيَّارَةُ؟ **جَنْبَ الشَّجَرَةِ.**

۳- أَيْنَ الرَّجُلُ؟ **فِي السَّيَّارَةِ.**

۴- أَيْنَ الْمَرْأَةُ؟ **عِنْدَ الْبَيْتِ.**

۵- مَاذَا عَلَى السَّيَّارَةِ؟ **الْحَقِيْبَةُ.**

التَّوْمِينُ الثَّالِثُ: ترجمه کنید.

۱- أَيْنَ الْمَكْتَبَةُ؟

۲- أَيْنَ الْبُسْتَانُ؟

۳- أَيْنَ مَدِينَةُ بَدْرَةَ؟

۴- أَيْنَ الْمِفْتَاحُ؟

۵- مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

- عَلَى الْيَمِينِ. **کتابخانه کجاست؟** طرف راست

- عَلَى الْيَسَارِ. **باغ کجاست؟** **طرف چپ**

- قَرِيبَةً مِنْ إِيْلَامَ. **شهر بدره کجاست؟** نزدیک ایلام

- هُنَاكَ: عَلَى الْبَابِ. **کلید کجاست؟** آنجا؛ روی در

- أَنَا مِنَ الْيَمَنِ. **تو اهل کجایی؟** من یمنی هستم.

قرائت درس

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی

أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي تَالِبٍ: مَنْ وَعَظَ أَخَاهُ سِرًّا فَقَدْ زَانَهُ وَمَنْ وَعَظَهُ عَلَانِيَةً فَقَدْ شَانَهُ

هر که برادر خود را پنهانی اندرز دهد او را آراسته و هر که
آشکارا پندش دهد خوارش کرده است

بحار الانوار ج ۷۱ ص ۱۶۶



ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی

القِسْمُ الثَّانِي

المُعْجَم: واژه نامه

إثْنَا عَشَرَ: دوازده	بِدَايَةُ: شروع	سَبْعَةُ: هفت	مَوَاعِظُ: پندها «مفرد: مَوْعِظَةٌ»
إِثْنَانٍ: دو	إِسْعَى: نه	بَيْتَةٌ: شش	نَارُ: آتش
أَحَدٌ عَشَرَ: یازده	ثَلَاثَةُ: سه	سَخَاوَةٌ: بخشندگی	نَظَرٌ: نگاه
أَرْبَعَةٌ: چهار	ثَلَاثَةُ أَشْيَاءَ: سه چیز	سُورٌ: سوره‌ها «مفرد: سُورَةٌ»	وَجَعٌ: درد
أَرْبَعَةٌ قَلِيلًا كَثِيرٌ: چهار چیز اندک	ثَمَانِيَّةٌ: هشت	صَوْرَةٌ: عکس	وَجْهٌ: چهره
زِيَادَةٌ: زیاد است	حَسَنَةٌ: خوب	شَهْرٌ: ماه «جمع: شُهُور»	يَوْمٌ: روز «جمع: أَيَّامٌ»
أُسْبُوعٌ: هفته	حَيَاءٌ: شرم	عَشْرَةٌ: ده	
الَّذِي: کسی که	خَلَقَ: آفرید	كَمٌ: چنده، چقدر	
بَحْرٌ: دریا	خَمْسَةٌ: پنج	مُصْحَفٌ: قرآن	

المَوَاعِظُ الْعَدَدِيَّةُ

۱. النَّظَرُ فِي ثَلَاثَةِ أَشْيَاءَ عِبَادَةٍ: «النَّظَرُ فِي الْمُصْحَفِ» وَ «النَّظَرُ فِي وَجْهِ الْوَالِدَيْنِ» وَ «النَّظَرُ فِي الْبَحْرِ».

نگاه کردن در ۳ چیز عبادت است: «نگاه کردن در قرآن» و «نگاه کردن در چهره پدر و مادر» و «نگاه کردن در دریا».

۲. أَرْبَعَةٌ قَلِيلًا كَثِيرٌ: «الْفَقْرُ وَ الْوَجَعُ وَ الْعَدَاوَةُ وَ النَّارُ».

۴ چیز کمش زیاد است: «فقر و درد و دشمنی و آتش».

۳. خَمْسَةُ أَشْيَاءَ، حَسَنَةٌ فِي النَّاسِ: «الْعِلْمُ وَ الْعَدْلُ وَ السَّخَاوَةُ وَ الصَّبْرُ وَ الْحَيَاءُ».

۵ چیز، خوبی در مردم است: «علم، عدل، بخشندگی و صبر و حیاء».

هر سه عبارت حکیمانه از رسول الله ﷺ است.

چند، چقدر؟

گم؟



گم جَوَلاً هُنَا؟
ثَلَاثَةٌ. ٣



گم يَوْمًا أَيَّامَ الْأُسْبُوعِ؟
سَبْعَةٌ. ٧



گم «قُلْ» فِي بَدَايَةِ هَذِهِ السُّورَةِ؟
أَرْبَعَةٌ. ٤

تعداد روزهای هفته چند است؟

چند «قُلْ» در شروع این سوره ها است؟

چند تلفن همراه اینجا است؟



گم لَاعِبًا فِي الصُّورَةِ؟
سِتَّةٌ. ٦



گم كِتَابًا هُنَا؟
ثَمَانِيَةٌ. ٨



گم عَدَدُ الْمَفَاتِيحِ؟
خَمْسَةٌ. ٥

چند کتاب اینجا است؟

تعداد کلیدها چندتا است؟

چند بازیکن در عکس است؟

بدانیم

١. عددهای اصلی:

١- واحد ٢- اِثْنَانِ ٣- ثَلَاثَةٌ ٤- أَرْبَعَةٌ ٥- خَمْسَةٌ ٦- سِتَّةٌ
٧- سَبْعَةٌ ٨- ثَمَانِيَةٌ ٩- تِسْعَةٌ ١٠- عَشْرَةٌ ١١- أَحَدَ عَشَرَ ١٢- إِثْنَا عَشَرَ

٢. کلمه پرسشی «گم» به معنای «چند» است؛ مثال: گم شَخْصًا جُنُبَ الْبَحْرِ؟ - عَشْرَةٌ.

چند شخص کنار دریا است؟ ١٠ شخص

ali1351.blogfa.com

ali135106.loxblog.com

ali.h_a35@yahoo.com

ali135106@gmail.com

09102060636

سید علی حسینی

الْتَمَارِين

الْتَمْرِينُ الْأَوَّلُ: در جاهای خالی عددهای مناسب بنویسید.

واحد - **اثنان** - ثلاثة - أربعة
خمس - **ستة** - سبعة - ثمانية
تسعة - عشرة - أحد عشر - اثناعشر

الْتَمْرِينُ الثَّانِي: گزینۀ درست کدام است؟

۱. كم أسبوعاً في الشهر؟
☐ عشرة ☒ أربعة
 ۲. كم صفّاً في المرحلة الابتدائية؟
☐ اثنان ☒ ستة

الْتَمْرِينُ الثَّالِثُ: ترجمه کنید.

۱. ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ﴾. هود ۷

اوکسی است که آسمانها وزمین را در ۶ روز آفرید.

۲. ﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْناعَشَرَ شَهْرًا﴾. توبه ۳۶

همانا تعداد ماه ها نزد خداوند ۱۲ ماه است.

۳. كم يوماً أنت في السفر؟ - تقريباً تسعة أيام.

چند روز تو در سفر هستی؟ تقریباً ۹ روز

ali1351.blogfa.com
 ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
 ali135106@gmail.com
 09102060636

سید علی حسینی

نَظَرَةٌ إِلَى الدَّرْسِ الثَّانِي وَ الثَّالِثِ

نگاهی به درس دوم و سوم

کلمات پرسشی

مثال	کلمه پرسشی	
هَلْ هَذَا جُنْدِيٌّ؟ (أَلَمْ يَكُنْ جُنْدِيًّا؟) نعم؛ هَذَا جُنْدِيٌّ.	أ، هَلْ: آیا	
مَنْ هُوَ؟ هُوَ مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ.	مَنْ: چه کسی، کیست، چه کسانی	
لِمَنْ هَذِهِ الْحَقِيقَةُ؟ هَذِهِ الْحَقِيقَةُ، لِصَدِيقَتِي.	لِمَنْ: مالِ چه کسی	

آیا این سرباز است؟ (آیا این سرباز است؟)
بله این سرباز است.

او کیست؟
او، مدیر مدرسه است.

این کیف مال چه کسی است؟
این کیف، مال دوستم است.

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی

این چیست؟

آن قلم است.

تو کجایی هستی؟

همدانی.

چند دانش آموز در کلاس است؟

ما هَذَا؟ ذَلِكَ قَلَمٌ.	ما: چیست، چه چیزی	
مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ مِنْ هَمْدَانَ.	أَيْنَ: کجا	
كَمْ طَالِبًا فِي الصَّفِّ؟ عَشْرَةٌ. ١٠	كَمْ: چند	

قرائت درس

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی

الامامُ الباقرُ عليه السلام : مَنْ يَصْحَبْ صَاحِبَ السَّوِّ لَا يَسْلَمْ وَمَنْ يَدْخُلْ مَدَاحِلَ السَّوِّ يَتَّهَمُ وَمَنْ لَا يَمْلِكُ لِسَانَهُ يَنْدَمُ

هر که با دوستِ بد همنشینی کند

سالم نمی ماند

و هر که به مکانهای بد درآید

آماجِ تهمت شود

و هر که گفتار خود را مہار نکند

پشیمان گردد

مستدرکات بر سنن ج ۱ ص ۲۳۹

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636

سید علی حسینی